

FR BE

TESTEUR DE PILES

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

BATTERIJTESTER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

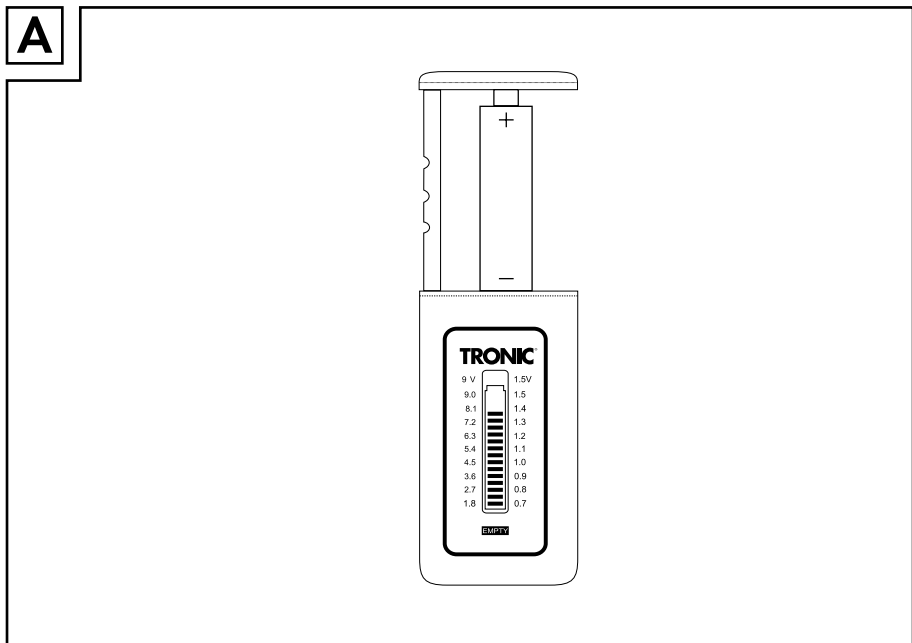
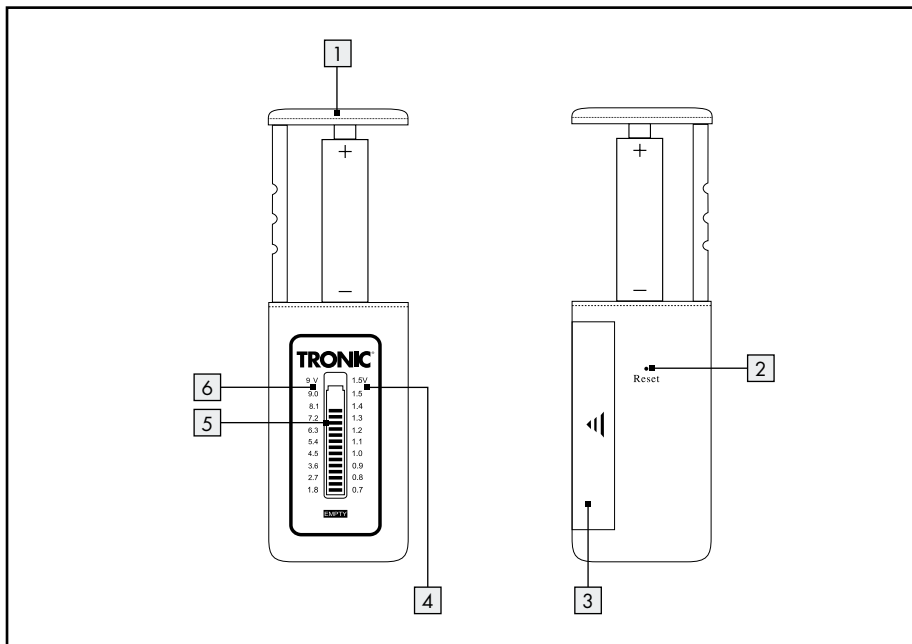
BATTERIETESTER

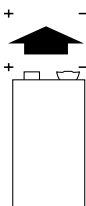
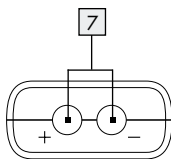
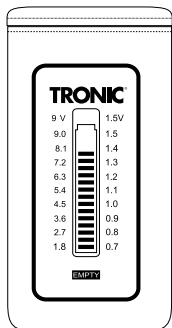
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

H12276

2 ○

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17



B

Introduction

Utilisation conforme à l'usage prévu	Page 6
Descriptif des pièces	Page 6
Données techniques	Page 6

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité relatives aux piles.....	Page 7
------------------------------------------------	--------

Avant la mise en marche

Placer/remplacer la pile.....	Page 8
-------------------------------	--------

Utilisation

Mesurer des piles D, C, AA et AAA.....	Page 8
Mesurer des piles 9 V.....	Page 8
Résolution des erreurs.....	Page 9

Nettoyage et entretien Page 9**Traitement des déchets.....** Page 9**Version des informations**

Déclaration de conformité	Page 10
---------------------------------	---------

Testeur de piles

● Introduction



Veillez attentivement prendre connaissance des caractéristiques de l'appareil avant la première utilisation. Lisez pour cela attentivement la notice de montage suivante et les indications de sécurité. N'utilisez l'appareil que pour l'usage décrit et que pour les domaines cités. Veillez soigneusement conserver ce mode d'emploi. Remettez également tous les documents en cas de cession du produit à tiers.

● Utilisation conforme à l'usage prévu


Cet appareil est destiné à la vérification de la tension restante de piles et d'accus avec une tension de 1,5 et 9 Volt. L'appareil est uniquement à utiliser à l'intérieur de pièces fermées. Toutes modifications opérées sur l'appareil sont non conformes à l'usage prévu et peuvent engendrer de graves d'accidents. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour tous dommages survenant lors d'une utilisation de l'appareil en non conformité avec l'usage prévu. Ce produit n'est pas destiné à l'usage professionnel.

● Descriptif des pièces

- 1 Bras de contact télescopique (types de piles : D, C, AA, AAA)
- 2 Touche de reset
- 3 Couvercle du compartiment à piles
- 4 Graduation 1,5 V
- 5 Affichage de tension
- 6 Graduation 9 V
- 7 Contacts de test (piles 9 V)


● Données techniques

Domaine de prise de mesure : 0,7 - 1,5 V (types de piles : D, C, AA, AAA)
1,8 - 9 V (piles 9 V)

Alimentation de tension : 1 x 1,5 V  pile AAA




Consignes de sécurité

-  **DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir les enfants à l'écart du produit. Ce produit n'est pas un jouet.
- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Les piles peuvent être avalées, ce qui peut être mortel. En cas d'ingurgitation d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.
- Les enfants ou les personnes ne possédant pas les connaissances ou l'expérience requise avec cet appareil, ou dont les aptitudes physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance ou la direction d'une personne responsable pour leur sécurité.
- Il convient de surveiller les enfants de manière à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil en service s'il est endommagé. Des appareils endommagés impliquent un danger de mort par électrocution !
- N'exposez pas l'appareil
 - à des températures extrêmes,
 - à des vibrations importantes,
 - à des sollicitations mécaniques importantes,
 - aux rayons directs du soleil,
 - à l'humidité.
 Risque d'endommagement de l'appareil dans le cas contraire.
- N'oubliez pas que sont exclus de la garantie les endommagements résultant d'une manipulation incorrecte, du non respect du mode d'emploi ou de l'intervention sur l'appareil de personnes non autorisées.
- Ne démontez en aucun cas l'appareil. Des réparations incorrectes peuvent être la source de dangers importants pour l'utilisateur. Ne faites effectuer toutes réparations que par des spécialistes.
- Veillez à ce que le produit soit toujours propre.
- N'exposez pas l'appareil à de la chaleur ou du froid extrême.
- Veuillez ne pas exposer le produit à des variations extrêmes de température. Autrement, vous risquez la formation d'eau de condensation. Veuillez patienter jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante, avant de le mettre en marche.
- Veuillez lire les indications des fabricants pour les piles correspondantes.



Consignes de sécurité relatives aux piles

- Retirer la pile de l'appareil, si elle n'a pas été utilisée depuis longtemps.
-  **ATTENTION ! DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles rechargeables !
- Veiller à insérer la pile en respectant la polarité correcte ! Celle-ci est indiquée dans le boîtier à piles.

- Au besoin, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant l'insertion.
- Immédiatement enlever les piles usées de l'appareil. Il existe un risque élevé de coulage des piles !
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères !
- Chaque consommateur est tenu par la loi à mettre les piles au rebut de manière adéquate !
- Tenir les piles à l'écart des enfants, ne pas les jeter dans un feu, ni les court-circuiter ou les démonter.
- En cas de non respect de ces instructions, les piles peuvent décharger au-delà de leur tension finale. Elles risquent alors de couler. Si les piles coulent dans votre appareil, il faut immédiatement les retirer pour prévenir tout endommagement du produit !
- Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincer abondamment la zone à l'eau claire et / ou contacter un médecin !

● Avant la mise en marche

● Placer / remplacer la pile

- Retirer le couvercle du boîtier des piles [3] en le relevant dans le sens indiqué par la flèche «1» (voir illustration).
- Placez une pile de type micro (AAA 1,5 V).
Indication : Veuillez respecter la bonne polarité. Celle-ci est affichée dans le compartiment à piles.
- Refermez le compartiment à piles.

● Utilisation

● Mesurer des piles D, C, AA et AAA

- Placez une pile de type D, C, AA ou AAA dans le testeur de piles (voir ill. A).
Indication : Veuillez respecter la bonne polarité. Celle-ci est indiquée sur le testeur de piles.
Indication : Veillez à un bon contact entre pile et testeur de piles.
- Fixez la pile à l'aide du bras de contact télescopique [1] (voir ill. A).
- À l'aide de l'affichage de tension [5] et de la graduation de 1,5 V [4] vous pouvez lire la tension de la pile branchée.

● Mesurer des piles 9 V

- Positionnez la pile 9 V au niveau des contacts de test [7] (voir ill. B).
Indication : Veuillez respecter la bonne polarité. Celle-ci est indiquée sur les contacts de test [7].
Indication : Veillez à un bon contact entre pile et contacts de test [7].

- À l'aide de l'affichage de tension [5] et de la graduation de 9 V [6] vous pouvez lire la tension de la pile branchée.

● Résolution des erreurs

● = Erreur

● = Source

○ = Solution

● Le testeur de piles ne réagit pas.

- Des décharges électrostatiques peuvent engendrer un mauvais fonctionnement du testeur de piles.
- Appuyez sur la touche de reset [2], située à l'arrière du testeur de piles. Utilisez pour ceci par ex. un trombone.
- La pile à vérifier est placée à l'envers.
- Positionnez la pile que vous souhaitez vérifier selon la polarisation correcte.

● Le résultat de la prise de mesure est improbable.

- La pile n'est pas correctement placée.
- Retirez la pile et attendez quelques secondes ou appuyez sur la touche de reset [2]. Remettez de nouveau la pile.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez uniquement l'extérieur du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez en aucun cas de liquides ni de produits nettoyants, ceux-ci endommageraient l'appareil.

● Traitement des déchets



L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre administration locale.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/EC. Les piles et/ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Version des informations**

● **Déclaration de conformité**

Nous, la Milomex Ltd. c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, déclarons par la présente que le produit est conforme aux exigences fondamentales et à toutes les directives relatives. Ces documents sont déposés et peuvent être sollicités en cas de besoin.

EMC CE

Désignation du produit :

Testeur de piles

Modèle-n° : H12276

Version : 01/2011

Inleiding

Doelmatig gebruik.....	Pagina 12
Onderdelenbeschrijving	Pagina 12
Technische gegevens.....	Pagina 12

Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van batterijen	Pagina 13
--------------------------------------------------------------	-----------

Voor de ingebruikname

Batterij plaatsen / wisselen	Pagina 14
------------------------------------	-----------

Bediening

D, C, AA en AAA batterijen meten.....	Pagina 14
9 V batterijen meten.....	Pagina 15
Storingen oplossen.....	Pagina 15

Reiniging en onderhoud..... Pagina 15**Verwijdering.....** Pagina 15**Informatie**

Conformiteitsverklaring	Pagina 16
-------------------------------	-----------

Batterijtester

● **Inleiding**



Maakt u zich voor de eerste ingebruikname met het apparaat vertrouwd. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven gebruiksdoelen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee wanneer het product in handen van derden overgaat.

● **Doelmatig gebruik**


Dit apparaat is bedoeld om de restspanning van batterijen en accu's met een voltage van 1,5 en 9 Volt te bepalen. Het apparaat mag alleen binnenshuis gebruikt worden. Alle veranderingen aan het apparaat zijn niet doelmatig en kunnen aanzienlijke ongevallenrisico's met zich meebrengen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit niet doelmatig gebruik. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

● **Onderdelenbeschrijving**

- 1 Uittrekbare contactarm (batterij types: D, C, AA, AAA)
- 2 Reset- toets
- 3 Afdekking van het batterijvak
- 4 1,5 V-scala
- 5 Spanningweergave
- 6 9 V-scala
- 7 Testdiodes (9 V batterijen)


● **Technische gegevens**

Meetbereik: 0,7 - 1,5 V (batterij types: D, C, AA, AAA)
1,8 - 9 V (9 V batterijen)

Stroomvoorziening: 1 x 1,5 V  AAA batterij



Veiligheidsinstructies

-  **LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLLEN VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen steeds verwijderd van het product. Het product is geen speelgoed.
- ▲ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!** Batterijen kunnen worden ingeslikt, hetgeen levensgevaarlijk kan zijn. Wanneer een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Kinderen of personen met onvoldoende kennis over en ervaring in de omgang met het apparaat of met beperkte lichamelijke, sensorische of geestige vermogens mogen het apparaat niet zonder toezicht of voorafgaande instructie door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken.
- Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd is. Bij beschadigde apparaten bestaat levensgevaar door elektrische schokken!
- Stel het apparaat niet bloot aan
 - extreme temperaturen,
 - sterke vibraties,
 - sterke mechanische belastingen,
 - directe zoninstraling
 - vocht.
 In het andere geval dreigt gevaar voor schade aan het apparaat.
- Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten.
- Neem het apparaat nooit uit elkaar. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor letsel voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen uitvoeren door een vakman.
- Houd het product altijd schoon.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte c.q. extreme kou.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuurschommelingen. Anders bestaat het gevaar dat zich condenswater ontwikkelt. Wacht totdat het apparaat op kamertemperatuur is, voordat u het gebruikt.
- Lees voor het testen de aanwijzingen van de fabrikant van de desbetreffende batterij door.



Veiligheidsinstructies voor het gebruik van batterijen

- Verwijder de batterij uit het apparaat als deze gedurende een langere periode niet gebruikt werd.
- **ATTENTIE! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit weer op!



- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt in de batterijvakjes aangegeven.
- Reinig de contacten van het product en van de batterijen zodanig voordat u de batterijen plaatst.
- Verwijder verbruikte batterijen per omgaande uit het apparaat. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage!
- Batterijen horen niet thuis in het huisafval!
- Iedere verbruiker is wettelijk verplicht, batterijen volgens de voorschriften af te voeren!
- Houd batterijen van kinderen verwijderd, gooi batterijen niet in het vuur, sluit ze niet kort en neem ze niet uit elkaar.
- Bij negeren van de instructies kunnen batterijen over hun eindspanning heen ontladen worden. In dat geval bestaat het gevaar dat ze gaan lekken. In geval van lekkage van de batterijen terwijl deze nog in het product geplaatst zijn, dient u de batterijen onmiddellijk te verwijderen om schade aan het product te vermijden!
- Vermijd het contact van huid, ogen en slijmvliezen met batterijzuur. In geval van contact met batterijzuur moeten de desbetreffende plekken met veel water worden afgespoeld en/of moet een arts geraadpleegd worden!

● Voor de ingebruikname

● Batterij plaatsen / wisselen

- Verwijder de afdekking van het batterijvak **3**, door deze in de richting van de pijl «|» af te trekken (zie afbeelding).
- Plaats een batterij van het type micro (AAA 1,5 V).
Aanwijzing: Let daarbij op de juiste polariteit. Deze is in het batterijvak aangegeven.
- Sluit het batterijvak weer.

● Bediening

● D, C, AA en AAA batterijen meten

- Plaats een batterij van het type D, C, AA of AAA in de batterijtester (zie afb. A).
Aanwijzing: Let daarbij op de juiste polariteit. Deze wordt op de batterijtester aangegeven.
Aanwijzing: Let op een feilloos contact tussen batterij en batterijtester.
- Fixeer de batterij door middel van de uittrekbare contactarm **1** (zie afb. A).
- Lees door middel van de spanningsweergave **5** en de 1,5 V-scala **4** de spanning van de aangesloten batterij af.

● 9 V batterijen meten

- Positioneer de 9 V-batterij aan de testdiodes **[7]** (zie afb. B).
Aanwijzing: Let daarbij op de juiste polariteit. Deze wordt op de testdiodes **[7]** aangegeven.
Aanwijzing: Let op een feilloos contact tussen batterij en de testdiodes **[7]**.
- Lees door middel van de spanningsweergave **[5]** en de 9 V-scala **[6]** de spanning van de aangesloten batterij af.

● Storingen oplossen

● = Storing

● = Oorzaak

○ = Oplossing

● Batterijtester reageert niet.

- Elektrostatische ontladingen kunnen de functie van de batterijtester beïnvloeden.
- Druk de reset-toets **[2]** aan de achterkant van de batterijtester. Gebruik daarvoor b.v. een paperclip o.i.d.
- De te meten batterij is verkeerd geplaatst.
- Plaats de te meten batterij overeenkomstig met de juiste polariteit.

● Het meetresultaat is onwaarschijnlijk.

- De batterij is niet juist geplaatst.
- Verwijder de batterij en wacht een paar seconden of druk de reset-toets **[2]**. Plaats de batterij opnieuw.

● Reiniging en onderhoud

- Reinig het apparaat alleen aan de buitenzijde met een zachte, droge doek.
- Gebruik in geen geval vloeistoffen en geen reinigingsmiddelen omdat deze het apparaat beschadigen.

● Verwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die U via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het produkt als U het niet meer gebruikt met het oog op milieubescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt U zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en moeten worden behandeld als gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Informatie

● Conformiteitsverklaring

Wij, Milomex Ltd. c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, verklaren dat dit product in overeenstemming is met de fundamentele eisen en aan alle andere relevante voorschriften voldoet. Deze documenten zijn gedeponneerd en kunnen naar behoefte opgevraagd worden.

EMC CE

Productbeschrijving:

Batterijtester

Model nr: H12276

Versie: 01/2011

Einleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	18
Teilebeschreibung.....	Seite	18
Technische Daten.....	Seite	18

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zu Batterien.....	Seite	19
---------------------------------------	-------	----

Vor der Inbetriebnahme

Batterie einsetzen / wechseln.....	Seite	20
------------------------------------	-------	----

Bedienung

D, C, AA und AAA Batterie messen.....	Seite	20
9 V Batterie messen.....	Seite	20
Fehlerbehebung.....	Seite	21

Reinigung und Pflege.....

Seite 21

Entsorgung.....

Seite 21

Informationen

Konformitätserklärung.....	Seite	22
----------------------------	-------	----

Batterietester

● **Einleitung**



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte ebenfalls mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**


Dieses Gerät ist zur Überprüfung der Restspannung von Batterien und Akkus mit einer Spannung von 1,5 und 9 Volt bestimmt. Das Gerät darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Alle Veränderungen des Geräts sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Teilebeschreibung**

- 1 ausziehbarer Kontaktarm (Batterietypen: D, C, AA, AAA)
- 2 Reset-Taste
- 3 Batteriefachabdeckung
- 4 1,5 V-Skala
- 5 Spannungsanzeige
- 6 9 V-Skala
- 7 Testkontakte (9 V Batterie)

● **Technische Daten**

Messbereich: 0,7 - 1,5 V (Batterietypen: D, C, AA, AAA)
 1,8 - 9 V (9 V Batterie)

Spannungsversorgung: 1 x 1,5 V  AAA Batterie



Sicherheitshinweise

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- **A** **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Ist eine Batterie verschluckt worden, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Beschädigte Geräte bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Setzen Sie das Gerät
 - keinen extremen Temperaturen,
 - starken Vibrationen,
 - starken mechanischen Beanspruchungen,
 - keiner direkten Sonneneinstrahlung,
 - keiner Feuchtigkeit aus.
 Andernfalls droht eine Beschädigung des Gerätes.
- Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.
- Halten Sie das Produkt stets sauber.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze bzw. keiner extremen Kälte aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Warten Sie ab, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lesen Sie vor Überprüfung die Herstellerhinweise für die jeweilige Batterie durch.



Sicherheitshinweise zu Batterien

- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden ist, aus dem Gerät.
-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht-aufladbare Batterien niemals wieder auf!

- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird in den Batteriefächern angezeigt.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie sie nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann die Batterie über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterie in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und / oder suchen Sie einen Arzt auf!

● Vor der Inbetriebnahme

● Batterie einsetzen / wechseln

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **3**, indem Sie diese in Pfeilrichtung **4** abziehen (siehe Abbildung).
- Legen Sie eine Batterie vom Typ Micro (AAA 1,5 V) ein.
Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

● Bedienung

● D, C, AA und AAA Batterie messen

- Platzieren Sie eine Batterie vom Typ D, C, AA oder AAA im Batterietester (siehe Abb. A).
Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird am Batterietester angezeigt.
Hinweis: Achten Sie auf den einwandfreien Kontakt zwischen Batterie und Batterietester.
- Fixieren Sie die Batterie mittels des ausziehbaren Kontaktarms **1** (siehe Abb. A).
- Lesen Sie mittels der Spannungsanzeige **5** und der 1,5 V-Skala **4** die Spannung der angeschlossenen Batterie ab.

● 9 V Batterie messen

- Positionieren Sie die 9 V-Batterie an den Testkontakten **7** (siehe Abb. B).
Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird an den Testkontakten **7** angezeigt.
Hinweis: Achten Sie auf den einwandfreien Kontakt zwischen Batterie und Testkontakten **7**.

- Lesen Sie mittels der Spannungsanzeige **5** und der 9 V-Skala **6** die Spannung der angeschlossenen Batterie ab.

● Fehlerbehebung

● = Fehler

● = Grund

○ = Lösung

● **Batterietester reagiert nicht.**

- Elektrostatische Entladungen können die Funktion des Batterietesters beeinträchtigen.
- Drücken Sie die Reset-Taste **2** auf der Rückseite des Batterietesters. Verwenden Sie dafür z.B. eine Büroklammer o.ä.
- Die zu messende Batterie ist verkehrt angelegt.
- Legen Sie die zu messende Batterie gemäß korrekter Polung an.

● **Das Messergebnis ist unwahrscheinlich.**

- Die Batterie ist nicht korrekt platziert.
- Entnehmen Sie die Batterie und warten Sie einige Sekunden oder drücken Sie die Reset-Taste **2**. Legen Sie die Batterie erneut ein.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Informationen**

● **Konformitätserklärung**

Wir, Milomex Ltd. c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, erklären, dass sich das Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und allen anderen relevanten Vorschriften befindet. Diese Unterlagen sind hinterlegt und können bei Bedarf angefordert werden.

EMC CE


Produktbezeichnung:

Batterietester

Modell Nr.: H12276

Version: 01/2011

IAN 61689

Milomex Ltd. 

c/o Milomex Services

Hilltop Cottage

Barton Road

Pulloxhill

Bedfordshire

MK45 5HP

UK

© by **ORFGEN Marketing**

Version des informations

Stand van de informatie

Stand der Informationen: 11/2010

Ident.-No.: H12276112010-2

